

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/Inviting Tenders* 憲報公告/招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
174BF	Contract No.: SS K506 Prequalification for Fire Station-cum-Ambulance Depot with Departmental Quarters in Area 72, Tseung Kwan O (NEC3 ECC Option B, BIM, MiC) 合約編號: SS K506 將軍澳第72區的消防局暨救護站及宿舍預審投標資格(新工程合約3 工程建造合約B 選項, 建築信息模擬, 組裝合成)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C (PQ) 建築丙組 (預審投標資格)	M4	Mr. Anthony WONG 黃建潭先生 2867 3820
355EP	Contract No.: SS J516 Construction of a 30-classroom primary school at Site KT2c, Development at Anderson Road, Kwun Tong (NEC3 ECC Option C, BIM, MiC) 合約編號: SS J516 觀塘安達臣道發展區(地盤 KT2c) 1 所設有 30 間課室的小學建造工程 (新工程合約3 工程建造合約C 選項, 建築信息模擬, 組裝合成)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Teresa LEUNG 梁曼玲女士 2867 3964
24NB	Contract No.: SS J510 Construction of Columbarium, Garden of Remembrance and related works at On Hing Lane, Shek Mun, Sha Tin (NSC)(BIM) 合約編號: SS J510 沙田石門安興里興建骨灰安置所、紀念花園設施和相關工程(指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Susanna LEE 李淑芳女士 2867 3707
28NB	Contract No.: SS J512 Construction of Columbarium and Garden of Remembrance at Sandy Ridge Cemetery (Phase 1 Development) (NSC)(BIM) 合約編號: SS J512 沙嶺墳場興建骨灰安置所和紀念花園設施工程(第一期發展計劃)(指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Y. T. CHOW 周潤堂先生 2867 3716
68RG	Contract No.: SS K504 Prequalification for Design and Construction of District Open Space, Sports Centre cum Public Vehicle Park at Sze Mei Street, San Po Kong (NEC3 ECC Option A, BIM) 合約編號: SS K504 設計及建造新蒲崗四美街地區休憩用地、體育館及公眾停車場預審投標資格 (新工程合約3 工程建造合約A 選項, 建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C (PQ) (D&B) 建築 丙組 (預審投標資格) (設計及建造)	M4	Ms. Jackie LEE 李嘉麗女士 2867 3453

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/Inviting Tenders* 憲報公告/招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
428RO	Contract No.: SS J514 Construction of an Open Space at Hoi Fai Road, Tai Kok Tsui (NSC)(BIM) 合約編號: SS J514 建造大角咀海輝道休憩用地 (指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group A&B 建築 甲及乙組	M1	Mr. Ephes LAU 劉敏權先生 2867 3803
280RS	Contract No.: SS J513 Redevelopment of Kowloon Tsai Swimming Pool Complex (DSC)(BIM) 合約編號: SS J513 重建九龍仔游泳池 (承建商自選的分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Nevin LAM 林耀漢先生 2867 3676
196SC	Contract No.: SS H511 Construction of Community Hall-cum-Home Affairs Enquiry Centre in Cheung Chau (NSC)(BIM) 合約編號: SS H511 長洲社區會堂暨民政諮詢中心的建造工程 (指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group B 建築 乙組	M2	Mr. Nevin LAM 林耀漢先生 2867 3676
184TB	Contract No.: SS J520 Construction of a footbridge with lift tower to connect the Ap Lei Chau Wind Tower Park and Ap Lei Chau Estate (NSC)(BIM) 合約編號: SS J520 建造行人天橋及升降機塔以連接鴨洲風之塔公園及鴨洲邨(指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group A&B 建築 甲及乙組	M1	Mr. Ephes LAU 劉敏權先生 2867 3803
	Contract No.: TC J517 Minor Works Term Contract to Buildings and Lands and Other Properties for which the Architectural Services Department is Responsible in Hong Kong 合約編號: TC J517 為由建築署負責在香港的樓宇、土地及其他物業進行的小型工程定期合約	2020 Q3 2020年 第3季	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Peter MOK 莫英傑先生 2867 3818
184GK	Contract No.: SS H504 Design and Construction of Chai Wan Government Complex and Vehicle Depot (NEC4 ECC Option A, BIM) 合約編號: SS H504 設計及建造柴灣政府綜合大樓及車房 (新工程合約 4 工程建造合約 A 選項, 建築信息模擬)	Aug 2020 2020年 8月	BD Group C (D&B) 建築 丙組 (設計及建造)	M4	Mr. C. H. LO 盧智鴻先生 2867 3913

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及 電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
58RG	Contract No.: SS H512 Construction of District Library and Residential Care Home for the Elderly in the Joint User Complex at Lei King Road (NSC)(BIM) 合約編號 : SS H512 鯉景道綜合大樓分區圖書館及安老院舍建造工程 (指定分包商)(建築信息模擬)	Aug 2020 2020年 8月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Kevin SY 施健文先生 2867 6423
441RO	Contract No.: SS H513 Construction of Hoi Sham Park Extension, To Kwa Wan (NSC)(BIM) 合約編號 : SS H513 擴建土瓜灣海心公園的建造工程 (指定分包商)(建築信息模擬)	Aug 2020 2020年 8月	BD Group B 建築 乙組	M3	Mr. Gary WONG 王錫華先生 2867 3704
116MH	Contract No.: SS K503 Design and Construction of Chinese Medicine Hospital in Tseung Kwan O (NEC3 ECC Option A, BIM, MiC) 合約編號 : SS K503 設計及建造將軍澳中醫醫院 (新工程合約 3 工程建造合約 A 選項, 建築信息模擬, 組裝合成)	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C (D&B) 建築 丙組 (設計及建造)	M4	Ms. Lilian CHEUNG 張萃麟女士 2867 3908
	Contract No.: TC J911 Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Central, Peak and Mid-levels] 合約編號 : TC J911 為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約 [合約指定區 : 中區、山頂及半山]	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Paul LAU 劉卓傑先生 2773 2500
	Contract No.: TC J912 Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Hong Kong Island Western, Southern and Lantau Island] 合約編號 : TC J912 為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約 [合約指定區 : 港島西、港島南及大嶼山]	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Kitty WONG 王嘉儀女士 2773 2664

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/Inviting Tenders* 憲報公告/招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
	<p>Contract No.: TC J921            Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Wan Chai (South) and Wan Chai (North)]            合約編號 : TC J921            為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約            [合約指定區 : 灣仔(南)及灣仔(北)]</p>	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Jackey HO 何智賢先生 2773 2401
	<p>Contract No.: TC J922            Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Hong Kong Island Eastern and Outlying Islands (South)]            合約編號 : TC J922            為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約            [合約指定區 : 港島東及離島(南)]</p>	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. C. K. KO 高志强先生 27732585
	<p>Contract No.: TC J951            Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Tuen Mun and Yuen Long]            合約編號 : TC J951            為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約            [合約指定區 : 屯門及元朗]</p>	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Ronald FAN 范建基先生 2773 2642
	<p>Contract No.: TC J952            Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible [Designated Contract Area : Tai Po, North District and Outlying Islands (North)]            合約編號 : TC J952            為建築署(物業事務處)負責的建築物、土地及其他物業進行改建、加建、保養及維修工程的定期合約            [合約指定區 : 大埔、北區及離島(北)]</p>	Sep 2020 2020年 9月	BD Group C 建築 丙組	M4	Mr. Cliff CHOW 周仲光先生 2773 2402

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/Inviting Tenders* 憲報公告/招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
365EP	Contract No.: (to be confirmed) Construction of a 36-classroom primary school at Area 9, Tai Po (NEC3 ECC Option B, BIM, MiC) 合約編號：(待定) 大埔第九區 1 所設有 36 間課室的小學建造工程 (新工程合約 3 工程建造合約 B 選項，建築信息模擬，組裝合成)	2020 Q4 2020 年 第 4 季	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Teresa LEUNG 梁曼玲女士 2867 3964
193GK	Contract No.: SS L501 Prequalification for Design and Construction of Kwun Tong Composite Development (NEC3 ECC Option A, BIM, MiC) 合約編號：SS L501 設計及建造觀塘綜合發展項目預審投標資格 (新工程合約 3 工程建造合約 A 選項，建築信息模擬，組裝合成)	2020 Q4 2020 年 第 4 季	BD Group C (PQ) (D&B) 建築 丙組 (預審投標資格) (設計及建造)	M4	Mr. Hilman HUI 許龍年先生 2867 3455
33LJ	Contract No.: SS K502 Prequalification for Design and Construction of the District Court at Caroline Hill Road (NEC3 ECC Option A, BIM, MiC) 合約編號：SS K502 設計及建造加路連山道區域法院預審投標資格 (新工程合約 3 工程建造合約 A 選項，建築信息模擬，組裝合成)	2020 Q4 2020 年 第 4 季	BD Group C (PQ) (D&B) 建築 丙組 (預審投標資格) (設計及建造)	M4	Mr. Kevin SUEN 孫志恆先生 2867 3365
73MC	Contract No.: SS J509 Construction of Health Centre and Social Welfare Facilities Building in Siu Sai Wan (NSC)(BIM, MiC) 合約編號：SS J509 小西灣健康中心及社會福利設施大樓建造工程 (指定分包商)(建築信息模擬，組裝合成)	2020 Q4 2020 年 第 4 季	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Monica LAM 林秀麗女士 2154 3896
63RE	Contract No.: RF J518 Renovation of the Tsuen Wan Library (NSC)(BIM) 合約編號：RF J518 荃灣公共圖書館翻新工程 (指定分包商)(建築信息模擬)	2020 Q4 2020 年 第 4 季	BD Group A&B 建築 甲及乙組	M1	Mr. Ephes LAU 劉敏權先生 2867 3803
001MZ	Contract No.: SS K505 Design and Construction of Government Medicines Testing Institute in Tseung Kwan O (NEC3 ECC Option A, BIM) 合約編號：SS K505 設計及建造將軍澳政府中藥檢測中心 (新工程合約 3 工程建造合約 A 選項，建築信息模擬)	Nov 2020 2020 年 11 月	BD Group C (D&B) 建築 丙組 (設計及建造)	M4	Ms. Lilian CHEUNG 張萃麟女士 2867 3908

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2020 TO JUN 2021**  
**2020年7月至2021年6月**

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及 電話
<b>Architectural Services Department</b> <b>建築署</b>					
	Contract No.: TC K510 Term Contract for Ground Investigation and Laboratory Testing for which the Architectural Services Department is responsible for the whole territory of Hong Kong (2021-2024) 合約編號 : TC K510 全香港境內建築署所負責項目的場地勘探及化驗所測試服務的定期合約 (2021-2024)	Jan 2021 2021 年 1 月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. M. Y. HO 何文耀先生 2286 3517
470RO	Contract No.: SS H506 Construction of Lung Tsun Stone Bridge Preservation Corridor at Kai Tak (DSC)(BIM) 合約編號 : SS H506 啟德龍津石橋保育長廊建造工程 (承建商自選的分包商)(建築信息模擬)	2021 Q2 2021 年 第 2 季	BD Group C 建築 丙組	M4	Ms. Jackie LEE 李嘉麗女士 2867 3453